

# 華字報第三張

## 中外要聞

●預備加入萬國電報會 交通部訓令各電報局云查萬國電報公會自成立以來東西各國均已加入我國電報之傳遞與否關係至鉅且其利益之宏微亦非他種團體所能及也茲經外交部與該會接洽在案現據該會秘書長函稱該會已決定於本年三月間在倫敦召開第十屆大會屆時我國電報局應派代表參加該會並應將我國電報之現狀及發展情形向該會報告等語查該會之成立實為世界電報事業之樞紐我國電報局既已加入該會則我國電報之地位必將益趨重要且我國電報之發展亦必將益趨宏遠矣

●交通部訓令各電報局云查萬國電報公會自成立以來東西各國均已加入我國電報之傳遞與否關係至鉅且其利益之宏微亦非他種團體所能及也茲經外交部與該會接洽在案現據該會秘書長函稱該會已決定於本年三月間在倫敦召開第十屆大會屆時我國電報局應派代表參加該會並應將我國電報之現狀及發展情形向該會報告等語查該會之成立實為世界電報事業之樞紐我國電報局既已加入該會則我國電報之地位必將益趨重要且我國電報之發展亦必將益趨宏遠矣

愛國同胞  
注意注意  
國貨食品  
利文洋行

鏡眼  
口北南  
路車電

九子  
春回  
玉液

玉液  
聚

丹伯  
百發

東  
丹伯  
百發

敬告同胞  
良藥出世

實業工藝家  
注意

中國土產  
出

丹伯  
百發

丹伯  
百發

東  
丹伯  
百發

敬告同胞  
良藥出世

衛生  
秘生

腦筋疼痛  
乃是腦力虧乏所致

水肺補牌  
羅士露補肺聖藥

水肺補牌  
羅士露補肺聖藥

水肺補牌  
羅士露補肺聖藥

患大板癰  
幸蒙  
愈感謝之證書





請用雙妹牌髮油  
張麗華髮光可鑑歐洲女子尤以髮為唯一之  
美觀可知古今中外之美人莫不以髮為寶貴也  
則髮可謂血之精華則髮之枯槁則血之虧損也  
虛者髮必脫落以致髮如飛蓬髮如敗絮則血  
虛者髮必脫落以致髮如飛蓬髮如敗絮則血  
虛者髮必脫落以致髮如飛蓬髮如敗絮則血  
虛者髮必脫落以致髮如飛蓬髮如敗絮則血

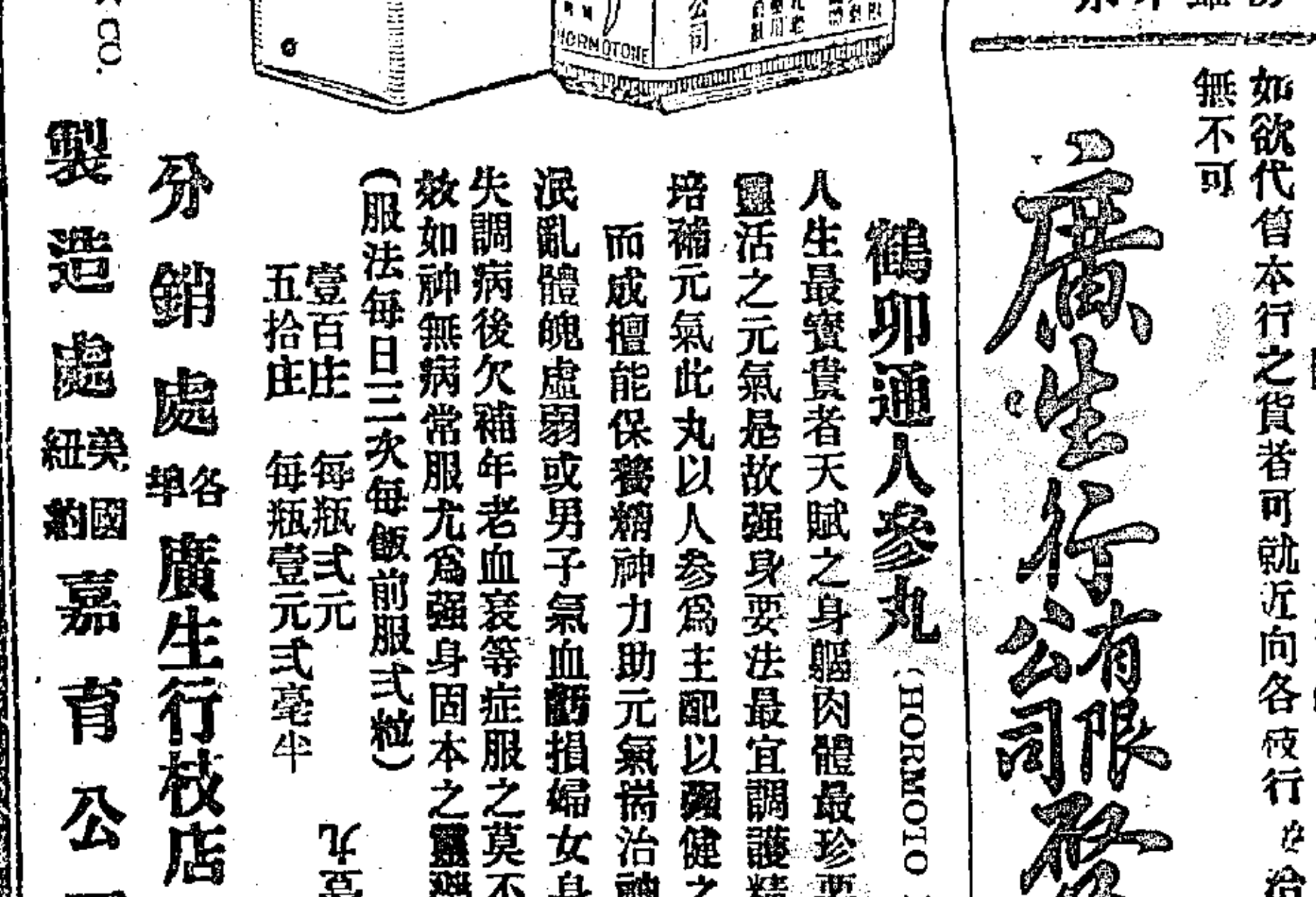
雙妹牌花露水  
本行所製出各種香水水用者莫不贊美無待稱揚  
矣而此超等香水一種尤為特色芬芳馥郁雖  
最貴重之香水亦比之無色如衣滴巾經久不  
散香氣襲人有人去後也留香之妙誠香水  
中無與抗衡者矣  
每瓶價銀壹元貳角半



雙妹牌超等白玫瑰香水  
花香水固可怡情悅意尤能辟穢除煩所以名  
德並新收列粉之嬌嫩嬌羞中珍物香水之  
貴故本行特取玫瑰之精液為香水皆精製  
裝璜美觀且能持久不散清香水中之最  
優者也世有識香雅士惜佳人請試用之便知  
其妙  
每瓶價銀壹元



雙妹牌超等牙粉  
此種超等牙粉乃選最幼潔之粉質加入薄荷  
之藥料以除齒垢火毒諸品以化學新法製成  
常用之能令牙齒潔白如玉且能固齒無牙  
痛之患而齒風牙痛等症一經擦之即愈  
大號式角 小號壹角半 紙包五仙

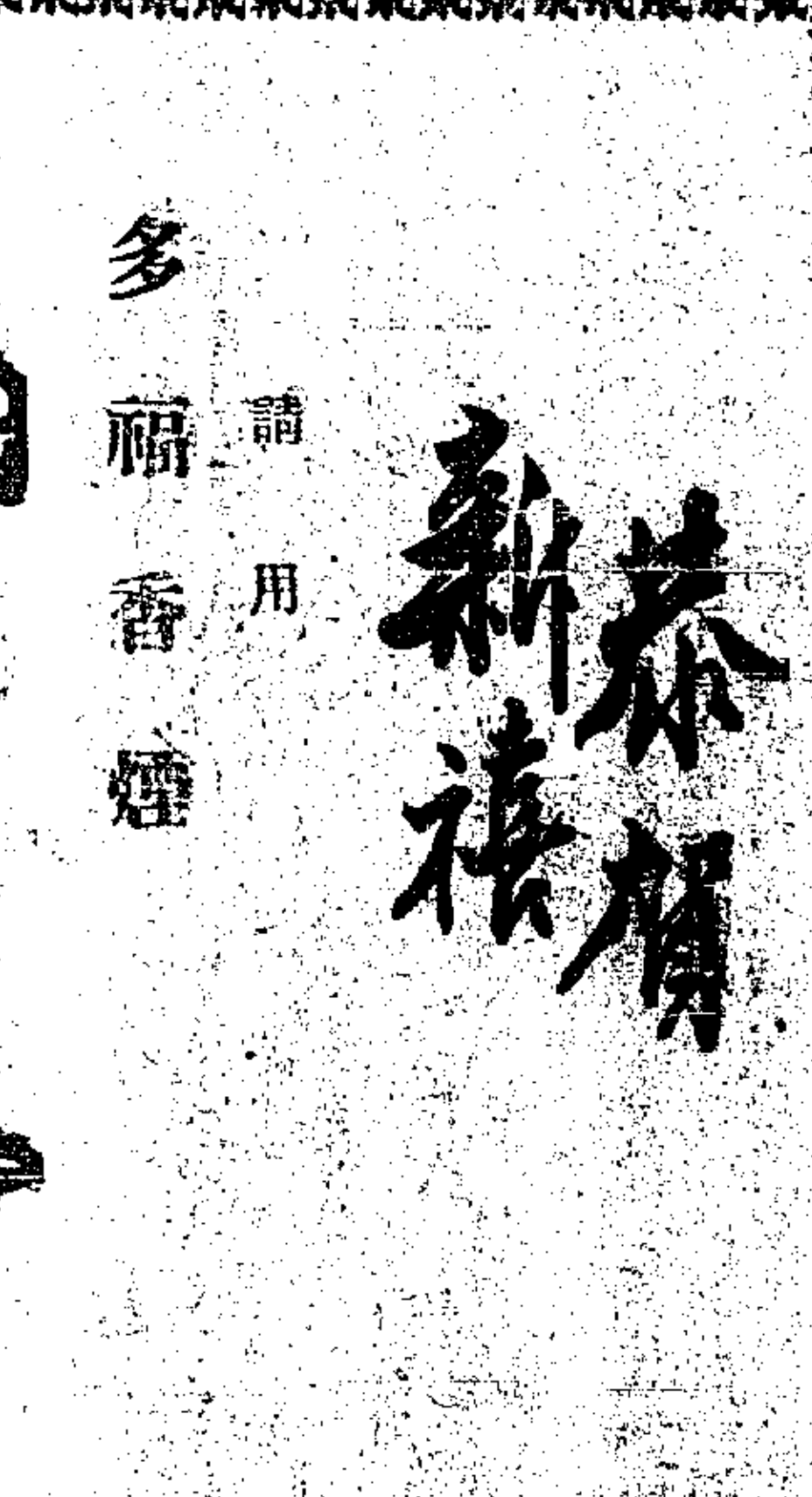


中國壽年人壽保險有限公司特別廣告  
本公司資本五百萬元  
總行設在上海  
本公司資本五百萬元  
總行設在上海  
本公司資本五百萬元  
總行設在上海

康年水火保險有限公司廣告  
本公司資本五百萬元  
總行設在上海  
本公司資本五百萬元  
總行設在上海  
本公司資本五百萬元  
總行設在上海

接譯華英文件  
本行承接各種華英文件  
接譯華英文件  
本行承接各種華英文件

廣生行有限公司  
本行所製出各種香水水用者莫不贊美無待稱揚  
矣而此超等香水一種尤為特色芬芳馥郁雖  
最貴重之香水亦比之無色如衣滴巾經久不  
散香氣襲人有人去後也留香之妙誠香水  
中無與抗衡者矣  
每瓶價銀壹元貳角半



Door Hook CIGARETTES  
20 CIGARETTES  
MANUFACTURED BY  
British Cigarette Co. Ltd.  
SHANGHAI



佛山 長興街 利寧軒老牌  
製治外科唯一的一(解毒水)  
製治外科唯一的一(解毒水)  
製治外科唯一的一(解毒水)

香港英美煙公司  
本公司資本五百萬元  
總行設在上海  
本公司資本五百萬元  
總行設在上海  
本公司資本五百萬元  
總行設在上海

遺失銀單告白  
鄭維琪女士於戊午年十二月初八日付下香港  
銀單號碼壹千四百員正經已於本年四月  
四日收回八百員銀單遺失茲已往天  
號又銀單號碼此銀單本息如數交回倘日後  
出此銀單視為廢紙此佈  
己未年十二月二十日 鄭維琪女士啟

上等柚木  
承接裝修  
本公司承接各種裝修工程  
承接裝修  
本公司承接各種裝修工程

遺失收單告白  
啟者本公司定期於本年元月拾日正  
午在皇宮大馬路門牌八號  
舉行股東大會凡我股東屆時  
請屆時出席為要此佈  
己未年十二月二十日 啟

香港新聞  
此亦係保衛之權...  
此亦係保衛之權...  
此亦係保衛之權...

東方總代理 廣生行  
PREPARED BY C. W. CARPENTER CO.  
NEW YORK, U. S. A.

為振興國貨事敬告國人  
近頃青島問題動輒引起非振興國貨不足  
為救國後盾出品精良始足挽外溢之權  
利供同胞之需要本行特設國貨部  
竹林自製自銷不虛傳誦足堪嘉許外來其及  
經銷各埠名不虛傳誦足堪嘉許外來其及  
經銷各埠名不虛傳誦足堪嘉許外來其及

廣生行有限公司  
本行所製出各種香水水用者莫不贊美無待稱揚  
矣而此超等香水一種尤為特色芬芳馥郁雖  
最貴重之香水亦比之無色如衣滴巾經久不  
散香氣襲人有人去後也留香之妙誠香水  
中無與抗衡者矣  
每瓶價銀壹元貳角半

梁培基  
此油係用...  
此油係用...  
此油係用...

梁培基  
此油係用...  
此油係用...  
此油係用...



號更練上前干涉祇將苦力一名陳鼎押控於家  
謂其在日富街行爲不端昨日上午活司提審判  
押候今天十點准具保單銀十元出外候訊

賭博及賭案 洗明被革探何洪拘控於案謂其在紅欄侯王廟門前聚賭三公及以銀四毫暗差昨日上午活司提筆取錄各口供畢判各罪罰銀五十元或入苦工監十四天次罪罰苦工監一日

賭案兩宗 劉標劉巨呂客李連四人被六三號華差拘控於案謂彼等在中華賭局碼頭聚賭昨晨士蔑君提審判每人罰銀二元○黃文榮十三人被控在大道中三百二十號四樓聚賭生

其偷去義益街皇家鐵果蓋一個昨日上午活判消案放人○張榮被一號更練拘控於案謂於昨早六點半鐘在聯發街意欲行竊活司判苦工監六禮拜○黃清被檢偷去欲街街四號二樓衣服七件值銀三百一十六元一號差拘控於案士蔑君判禁苦工監六禮拜○楊被控昨早在廣源西街二號偷去開生火水燈核值銀二元五毫為華探黃榮拘案士蔑君判苦工監三禮拜

●銀價 昨日本港銀價每元仲值五司令八  
二五釐土

●胡案初審 前報紀載探目劉權與二百廿  
號華差林伯能二人捕獲一人名謝金謂其拐  
大銀幣二百五十九號一樓婦人梁金珍之四  
子及一名女。案昨日上午審問提堂時二  
子均供認不諱。法官判十二號晚人監  
禁三個月。二子各罰三個月。其餘各人  
均判罰三個月。

◎最毒婦人心 士丹頓街卅三號三樓乃一百九十八號華警目朱卓住家也該樓共有三房頭房即爲朱卓與妻一子一所居次房尾房即分租

街門鎖閉似太狠心辣手實不知與朱卓家何解不解之之冤請之報案之事主亦莫明其妙因查該樓當日有老少不下十餘人一經火起起難倖免現該婦阿六不知逃往何方當值幫辦報旋派出偵探多人往該樓勘驗一切一面嚴查究可謂職人聽聞矣

●誌謝 經農商部註冊並獎第一號褒狀之益銀鏡公司並雙獅嘔有名國貨之廣生行均

遇父母心同自當坦直求治以免延誤僕也是  
來人此兩年中三擢憲功竟能旋起旋止者皆  
張大鵬先生之功藥到病除緣 先生着手  
春故鄙人回頭是岸金繩開覺路寶筏渡迷津  
張大鵬先生者其慈海之慈航歟

中環大馬路廣昌號王惠南被  
張大鵬先生在香港上環大馬路二百十七號

●探得百花成蜜後●

百聞不如一見。空言不如實蹟。彼若躬與其事。其效不能不深。陳公顧訝其言。無因。後蒙友介。醫謂爲受毒。深陳公顧訝其言。無因。後蒙友介。轉以張大痛丸。藥丸三服。痛止。毒消。息有。不深投。以止大痛丸。藥丸三服。痛止。毒消。息有。友患毒者。余曾往先生處醫治。但應手而愈。先生因感德之。遂書數語。以誌感。毛筆。十餘年。先生在香港。上環大馬路。二月十七。頭人。先生在香港。上環大馬路。二月十七。

啟者氏於西歷壹千九百一十年正月廿六號附  
有香港廣東銀行港銀捌百元正蒙發回第五千  
壹百零五號日息附貯憑票壹張今該票於二月

靖一波  
坐外侮頻  
侵內攘寧  
安得健兒  
齊喪國枕戈  
待旦作干城  
本號精聚龍圖禮餅結茶食

路如成精巡

國體固  
揚心堅若  
鐵興華  
載



**一覽數珠相別視**

盈園  
見愛國心淡  
滿胸熱血  
少強動和衷  
請用推揚商標先為圖便  
  
（重刊也）往來郵費在內  
每包售價大洋一角五分  
總發行所上海南京路中法大藥房對面

**意金鎖固真丸** 每料貳元 小元料  
廣州老舖省城下九甫○分棧香港上環大馬路  
○壹棧省城內雙門底上街

做行專代理英美各國名廠之衛生用品浴盆  
手盆水廁等并承裝設置浴室及冷熱水喉  
專光顧請移玉至遮打道拾叁號本寫字樓面  
已十一月十七 十丑一 裕昌機器公司謹

**價目**

**大馬路四拾叁號保光眼鏡行啟**

**起碼時間由早九點至下午七**

**貴客滿意為止每對由貳元**

啓者香港德輔道西門牌三百零六號新昌錫  
茲因股東志圖別業願將全盤舖底傢私什物  
與合記承受仍用同新昌號加多合記字號  
定期庚申年正月初壹日交易倘新昌號舊人  
欠到華洋數目揭借等項概歸未清者祈鑒於  
未年內向該舊人理妥安抵庚申年正月初壹  
一經交易之後倘與新昌合記無涉特此聲明



近年以來做號冠益椒醬茄汁生增梨之(樹汁)  
 于濕架厘(什錦子薑)八珍醬等品 荷  
 社會歡迎 生意稍獲寸進 私衷感謝 莫  
 言宣 本號主人 猶未敢沾沾自足也 因  
 加意研求 出品務期精良 藉副  
 五族名流之雅望 深幸各界交相稱許 月來  
 萬邦仰鑑 馳函電 獎借殷殷 鄙人展誦之餘 且慚

歌生意進

式花鏡椅桌西式傢俬  
裝修門窗內面都設樓房  
款屏門窗心土筆畫面  
石漆排名窗花玻璃掛  
是乾片透鏡光透鏡  
大等時所其尤顯給  
為

舖在香港中環利源西街  
支店在粵東省城杉木欄

茲招人投票本充下列工作由一千九百二十  
四月一號起以十二個月為期各投標須封固  
照下列日期止正午為止在香港澳域多利兵房  
營務處接收

號雜項供給  
兵房服務

一千九百二十一年三月一  
一千九百二十一年三月一

戰務署合同

壹千九百二十年二月廿五號

水師管倉官啟

[illegible]

食有過之非  
 梁仲淹小寫  
 食有過之非  
 食有過之非

PLANTING OF NUTRITIONALLY ENRICHED

陳年

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.





國旗  
各  
行

[illegible]

山打根 星架坡庇能架刺吉打 舍洛

門司神戶橫濱  
神戶觀音赤松  
星架坡庇能光榮  
檳榔嶼金寶  
暹羅上海南京  
安南西貢  
越南西貢  
越南北方金山  
長崎日本府金山  
三本槍川遊藝會場  
靜波上海  
三本槍川遊藝會場  
會友  
油頭金山多利達  
上藤五郎  
安島御光  
鳥羽石叻市平橋東北  
舊金山金源

王水出沿途各埠  
哥林保錫蘭西米  
上離神戶橫濱  
皇興士打林登米

[illegible]

西貢 萊島 好冷

[illegible]

墨架波蓋米  
域多利云哥華花旗  
星架波哥林保蓋米  
八打威三哥治對水

亞德巴拿爲河  
小呂宋打拉新金  
坡多刺云哥  
華拿路臘記上海日  
鳥約亞齊拿爲河  
日本河片樣樣  
鄉金山  
鄉金山他士麥  
望士麥亞歷士  
島約亞歷士亞歷士  
島約亞歷士亞歷士  
直士麥等爲河  
亞德巴拿爲河

船頭重

火船名神隆丸SEINRYO MARU  
火船名播路利吉PAUL LEE  
火船名乃路之LE由橫濱來約

電話一九二五  
本公司備有各國快遞火船名  
茲將開往各埠之本公司船  
期列後：  
前往汕頭  
前往香港  
本公司設有英國快遞火船名

商往汕頭廈門福州  
諸船附貨請至本行面議此佈

[illegible]

欲搭船付貨者請至本公司面議  
前往上海  
前往神戶

[illegible]

正月初八發貨初九日開

九龍  
九龍  
錦泰號自十九日  
廿三號與廿四開  
前往本號貨物價目  
式有初發貨物價目  
電話一零二五

美國市早則亞鐵  
本公司設有壓枝機大器  
專造各種山金銀器  
直往新金山大埠  
或往倫敦大埠  
貴客賜顧請至士烈即

英國郵船鐵行八  
公司專辦各處火船名  
船往來香港上海  
前在土庫之輪白標  
寶星及遊歷林馬島  
前曾遊歷香港  
前曾遊歷香港  
知敘諸商賈欲得付中

本行並有新裝堅固快捷的郵名  
打列打 前往西貢星架坡三  
士芝士 前往舊金山

光顧欲附貨者請至舊信埔四號  
電話七九二  
臨夫打拿 前往烏約爾路巴拿

銀行輪船公司

香港沙力 荷蘭往島約 亞蘭拿及花旗內坤客埠  
 客船附貨 者請至本公司面議或與何述之接商  
 國七年元月 青日 電話七八零

**興利公司** 餘  
本公司經有執照專名  
前在叻  
寄附長坡新嘉坡至小坡街一百一號本公司面議  
正月拾一落貨掛包  
近月拾  
亞里加  
大坂商船公司輪船開行  
前往日本城多利亞高華路并包裝  
前往紐約及檳城等埠  
如欲代辦  
請往新金山等處  
祈往星架坡來  
為生面商可也  
總洋風二千零二十六號  
下諸道皇后  
**水師太平洋輪船公司**  
本公司有十千噸之大板中輪船數艘載客  
咸請各島及亞齊等埠 元月五號  
前往金馬打金馬城多利亞高華路  
初九號啟

亞士列城啟 前往島約亞灣拿烏刺連等埠  
廿七落信

啟者本公司現有棧棧名  
之亞尼 前在八打威本三治法家號  
溫華城 前往石叻庇能日里  
各處及附屬棧棧等處開十六船至  
元月拾一號首  
渣華公司 啟

啟者本公司代理面拔火藥名  
四川丸 前往香港貨品  
客如提備餘額至每罐銀三百十零五個四厘  
巴生一千零〇號

昌興輪船公司 啟

啟者本公司有面拔火藥名  
俄國貨 前往暹羅等埠及各處開花旗內  
之滿拉蘭 前往坡多利亞監計美及包稅棧內

省 港 輪 船 公 司

[illegible]

使情 冒險 霸王再世 第五 六套 勇四

大令院自啟  
山後路下六號  
本院啟

此畫共十八卷冊六幕內零綴關巧妙價值  
當可稱獨一無二之佳畫也

附錄

廣昌洋行 啓

○高的此號士 前往馬約經巴拿馬河直到  
正月廿伍午兩度 貴客付貨請到本行面議(電話七八)

**花旗公司船期**

啟者本公司有藍面旗號船由香港開往汕頭  
○吉龍號 前往星架坡勿里洞等處  
正月廿七號開  
○力基輪號 前往西貢叻底仰光麻里  
二月十二號開  
客貨皆請來本公司辦理面議  
**有客牌港梧船開行**

啟者本公司設有港火船名  
○中安 往三水梧州等處  
○德隆 往廣州等處  
客貨兩便凡將運至本公司議  
千路過四五十餘  
**港梧船開行**

啟者本公司有設因出棧輪船名  
○江寧 往三水梧州等處  
正月初九號開  
○多隆 往廣州等處  
正月廿六號開  
○廣利 往香港等處  
諸君如有欲搭客或貨物者請向此處  
接洽可也  
三月廿三號開  
**港梧輪船開行**

○廣雄 前往三水梧州沿途各埠  
○廣英 前往三水梧州沿途各埠

貴客如欲附船附貨幸為留意此佈

正月拾

[illegible]

本公司代理日清汽船公司專接漢口長江各  
欲搭船附貨者請至本公司船房或滬旁旅  
尾利洋等埠(按頭二三等客) 二月知

[illegible]

平 和

通傳 出頭 風配 天子 吊佳人 智超新

[illegible]

非戲

院  
(甲)  
板橋對面  
位位位  
七二二  
十元五  
卷三卷



○李烈鈞出蜀通電（前蜀）李烈鈞前奉唐總戎  
 蘇電派李烈鈞為建法會議代表將駐紮重慶中  
 師收歸兩師轄統鈞親統新指揮等因當經分咨軍  
 府海陸兩部駐紮重慶督軍在案各師旅長奉唐總  
 戎電令各奔已先後表示絕對服從唐總戎命令  
 恭賀築地長官在案乃數日以來重慶海陸  
 人竟有陰謀叛亂之事重慶官長都至團營力  
 師將安多李公陽言學生乃以服從軍軍最高級  
 長官命令之故而反遭壓抑至受毒刑其表面雖  
 云調處仍是派兵壓迫重慶總戎機當已聞知  
 烈鈞奈長安部何忽再言網羅總戎雖能忍  
 痛舍卒黨一幟散兵盡回恐影響於地方雖調處  
 安撫軍府與督署固自有方而國難未靖內部糾  
 紛究非西南之福烈鈞前已語誠將上嚴維核為  
 和陸友軍惟處事無意周詳撫節敢忘責任茲為  
 維持紀律協保治安起見即日前赴前師駐紮管  
 區滋視撫慰北庭無講和誠心出師仍未可緩所  
 望軍府與諸公早商大計準速啟程援援協固  
 粵之演軍師士得以早赴前敵藉刷不替所擁  
 戴之國軍有與賊直擊之最高級官長程地

習日旣久設計以藥交與其姊妹一皆淑到其不行  
何語及淑是時藥心竊願以嚴誼拒絕其事不  
將此藥投于茶內淑不料其詭計遂將茶飲完身  
不自主淑於是乎失足矣及後其友之兄與淑儼  
同大婦羅君名分雖與淑結婚其友之兄多力  
盡感淑追憶淑與羅羅時淑在彼婆論紛紛而淑  
得脫則此淑異聞雖發至各親友從婆論紛紛而淑  
覺情始知爲其女友所惑慚不欲生及羅同省正  
待解決而淑已香灰上述是補叙羅園內所未及  
故特將其內情披露而爲一女婦友間之研究  
淑上梅英之傳言蹈海實與情兒挾誘之同赴  
一餉好戲出現矣

○政務會議通過西南大學大綱 廿六日政務  
會議公決關於西南各件：(一)西南大學大綱由  
南大籌備處大綱西南大學常年經費豫算海  
外部常年經費豫算準備教材規則各件均通過  
西南大學大綱第一校址原案分：(二)兩項  
第二項爲設海外部於法國里昂刪去於(一)  
項下加一餉設分部於外部蓋現在欲於里昂海  
外部之外更設一節於南洋也準備教材規外第  
八條未加無須賠償損失一句餘俱照原案通  
過(三)任英敬恒李煜識爲里昂大學籌備委員  
任黃炎培爲南洋大學籌備員(四)議決於籌備  
費一百萬元內撥二十萬爲里昂籌備費(四)

護以便實行開辦云

○省輪輪船請給護照雷擬護送 來往省梧西與南甯兩輪船以海盜猖獗請由軍署令江防司令撥派魚雷艇護送俟冬防已過即行撤回現該兩輪因破獲私運軍火為匪仇視迭次投函懇懇特再請飭魚雷艇嚴密巡過清明等情昨核辦云

○事究能否否可有經飭江防司令議覆核辦云

○詳解運米船件 虎門要寨司令邱潤南昨將私運米石之船件共五十四名詳解軍署邱司令亦隨同來省晉謁軍署將各情形面陳各船件經發軍法議訊分別傳領保釋云

○追悼程玉堂 前海軍部長程璧光于民國二年二月廿六日在海珠被害軍政府暨海軍部各人特於昨廿六日假座東園開第二次追悼會并於被害地點搭一花塔飾以電燈使見之者追念程公功勳下由一時間議長伍繼斌芳主席備述程公偉史次由兩院議長各名人相繼演說演畢齊向程公真像行禮云伍繼斌歐陽榮之等前擬為程公在海珠立像鑄有鉅款逕奏伍次門伍朝樞往外國代定不日可以運到云

○編習委員被逐 昨有自解軍署委員喬喬均

香港分銷處  
先施公司  
永安公司  
義德隆  
廣祥號  
黎德祥  
義華興

與善堂同人啓事

與善堂施醫有年贈送藥劑及吞丹丸油俱向誠德良堂舊有良氏處採購藥膏上供泡製精良利濟同登衆論昔近年每有雷亂等症本堂常以誠德堂之百勝茶餅兼贈患者治愈多人惟有經體成績凡思外邪感冒身熱頭刺肚痛嘔痛筋抽掣或遇時氣不正爲密瘡痼疾或起後發受切時症自百勝茶餅兩三件瀝源服之重者日服三次病勢立止轉危爲安徐加調劑便無後患又百勝油辟暑消滯凡中暑倒地以油和茶灌之立醒居家出行搽油於鼻竇內可辟不正之氣以免傳染功用殊常本堂分贈茶油以來按症施用均獲安功者每臨門解謝或托代購故銷流廣致謝者甚夥因一方遠隔九域同登救濟廣誠以代介紹家居旅行時備此藥與人方便在已平安是亦本堂與人爲善之意也

韋仁舟周植卿  
朱霖初謝章甫  
同謹佈

城西與善堂同人

苗業生醫局

寓中環電車路  
四十式號門牌

上午隨診統理內外全科

廿三

梁

有瘡及  
瘡若癰  
疽疔毒  
疔瘡等  
症服此  
藥膏即  
能收效  
故能收  
效之速  
者幸勿  
失此良  
機也

吐血症  
及  
治此症  
以  
除  
勿  
失  
良  
機  
也

海  
氣  
安

列各藥方

**天地寶**

一症不可形勢強使入還身及開白毒速服此者  
非治之不治也必致後患至一婦人年久不問因之深痔  
可以治之不見其效每見至一婦人年久不問因之深痔  
之利害凡痔在何處何所定一理細究病源使人如身體  
無以本堂凡藥之先由用保無損發費方萬試身壯  
神速又除一切劫盜等藥保無損發費方萬試身壯  
疾斯言

**內傷吐血**

多有日勞傷傷路血虧血等名治法細驗非老於  
故能傳力法不誤諸症全在存心廿年專醫此症  
依功効有把一經靈藥可定期全愈也斯南地歐  
之外均能醫治一經靈藥可定期全愈也斯南地歐

**狗腎補腎丸**

專治勞心過小睡力過  
大略一元五 五毫  
期專治跌打氣痛肚痛  
期專治各症每丸二毫

**痛一粒丹**

無論何時遠年近日藥  
到立止 每粒五毫

**腐消痔散**

胎前有利保之功臨產  
有滅精易生之力每劑

**胎保產花**

便數十年苦心研究水車館左方便無不應之功  
候在香港上環大馬路二百零三號 癸天地白鶴齋

100